

Dernière révision: 29 juillet 2009

Table des matières

1	Introduction	2
2	Sommaire des données d'exportation/importation	3
3	Exporter des ressources en eau d'extinction.....	5
4	Modifier les données des ressources en eau d'extinction dans MS Excel.....	7
5	Créer des nouvelles ressources en eau d'extinction dans MS Excel	11
6	Importer des données de ressources en eau d'extinction.....	13

1 Introduction

Les fonctions d'exportation et d'importation, dans AbiPlan, permettent la gestion à grande échelle de vos ressources en eau :

1. Exportation de vos données Ressources en eau vers un fichier tableur.
2. Modification de vos données Ressources en eau à partir de ce fichier tableur.
3. Création de nouvelles Ressources en eau à partir d'un fichier tableur.
4. Importation de ces Ressources en eau modifiées et/ou ajoutées.
5. Echange de vos données Ressources en eau avec d'autres Service d'incendie.

The screenshot shows the 'Sources d'eaux d'extinction : Chaussée de Charleroi' application window. On the left, a table lists water sources with columns for Code, Type, and Position. The selected source (Code 02) is 'Souterrain' located 'face au n° 29'. The right panel shows configuration details for this source, including its type, position, diameter (80), flow rate (0 m³/heure), pressure (0,0 bar), and coordinates. It also shows the source status as 'Utilisable' and the next control date as '02/02/2009'.

Code	Type	Position
01	Souterrain	10 m à gauche de n° 1
02	Souterrain	face au n° 29
03	Aérien - HA 80	Pylône électrique 234
04	Souterrain	n° 129 (BSA)
05	Eau ouvert - <= 100 m3	Au milieu de la prairie

Configuration for Code 02:

- Type: Souterrain
- Position: Droite
- face au n° 29
- Diamètre: 80
- Débit: 0 m³/heure
- Pression: 0,0 bar
- Coordonnées: Devant 0,7, Gauche 0,0, Droite 0,0
- État: Utilisable
- Date: 02/02/2008
- Contrôle suivant: 02/02/2009
- Réparation: Hydrant, Signalisation

Cette fonctionnalité n'est pas un travail de longue haleine : vous exportez les données des ressources en eau souhaitées d'AbiPlan vers un *fichier texte (séparateur : tabulation)*: un fichier texte dans lequel une structure de tableau est délimitée moyennant des espaces fixes (tabulations). Ce format de fichier peut facilement être lu par un programme de tabulateur (par exemple Microsoft Excel).

Vous y modifiez les données des hydrants et sauvegardez ensuite ces modifications dans le *fichier texte (séparateur : tabulation)*.

Enfin, vous importez le fichier modifié dans AbiPlan : vos ressources en eau sont mises à jour !



L'utilisation correcte de cette note technique suppose une bonne connaissance d'AbiPlan et de votre programme de tabulateur (par ex. : Excel).

2 Sommaire des données d'exportation/importation

Les données suivantes entrent en ligne de compte dans la fonction d'exportation/importation:

CHAMP	DESCRIPTION	REMARQUE CONCERNANT L'IMPORTATION
STREET_ID	Code de rue	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Champ obligatoire. ✓ Utilisé avec le champ Code. Ensemble ils forment une clé unique.
NAME	Nom de rue	✓ Champ facultatif.
TOWNNAME	Nom Commune	✓ Champ facultatif.
SUBTOWNNAME	Localité / commune fusionnée	✓ Champ facultatif.
SECTOR	Code du secteur	✓ Champ facultatif.
CODE	Code de la ressource en eau	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Champ obligatoire ✓ Le code de la ressource en eau doit être unique. Peut se composer de 8 caractères alphanumériques.
XCODE	Code supplémentaire	✓ Contenu du code supplémentaire dont le libellé est défini dans les préférences des ressources en eau.
TYPE	Type de ressource en eau : 1 = souterrain 2 = aérien 3 = eau ouvert/plan d'eau naturel	✓ Initialisé dans AbiPlan.
SUBTYPE	Type de borne : 0 = BH 80 1 = BH 100	✓ Initialisé dans AbiPlan.
POSITION	Description de la position de la ressource en eau d'extinction	✓ Champ texte.
DIAMETER	Diamètre intérieur de la conduite alimentant la bouche ou la borne	✓ Longueur maximale 6 chiffres sans décimale
LRM	Position de la ressource en eau d'extinction : G = Gauche D = Droite C = Centre I = Indéfini	✓ Exprimé en une lettre (G – D – C - I)

CHAMP	DESCRIPTION	REMARQUE CONCERNANT L'IMPORTATION
SIGNALISATION	Type de signalisation	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Se compose d'un chiffre 1 ou 2 ou 3... ✓ Initialisé dans AbiPlan.
COORD_FRONT	Position avant de la ressource en eau	✓ Peut se composer d'un nombre de 5 chiffres et d'une décimale.
COORD_LEFT	Position à gauche de la ressource en eau	✓ Peut se composer d'un nombre de 5 chiffres et d'une décimale.
COORD_RIGHT	Position à droite de la ressource en eau	✓ Peut se composer d'un nombre de 5 chiffres et d'une décimale.
DEBIET_M3	Débit en m ³ /heure	✓ Se compose de 6 chiffres.
DEBIET_LU	Débit en litre/min	✓ Dès l'insertion du débit en m ³ /heure, ce champ, est automatiquement calculé par AbiFire. Si l'ordre de ces deux champs est inversé, le deuxième champ sera toujours calculé sur base du premier champ.
PRESSURE	Pression	✓ Se compose de 6 chiffres
STATUS	Etat	✓ Champ obligatoire : 1 = Utilisable, 2 = Inutilisable ou 3 = Introuvable.
XFIELD	Champ supplémentaire	✓ Ceci est le contenu du champ supplémentaire dont le libellé est initialisé dans les préférences des rues – par exemple "Info".
LATITUDE	Latitude donnée via le GPS/WGS84	✓ Peut être exprimée en décimales ou en degré – min – sec (voir les préférences).
LONGITUDE	Longitude donnée via le GPS/WGS84	
COORD_X	Coordonnées Lambert 72	✓ Champ numérique
COORD_Y	Coordonnées Lambert 72	✓ Champ numérique
CONTR_DATE	Date du dernier contrôle	✓ Champ de date (JJ/MM/AAAA)



STREET_ID : est le code INS officiel. Vous le définissez dans AbiPlan au niveau des rues (voir note technique import / export des rues) Une codification personnelle est déconseillée.

Une colonne supplémentaire peut être utilisée pour une nouvelle numérotation des codes des hydrants :

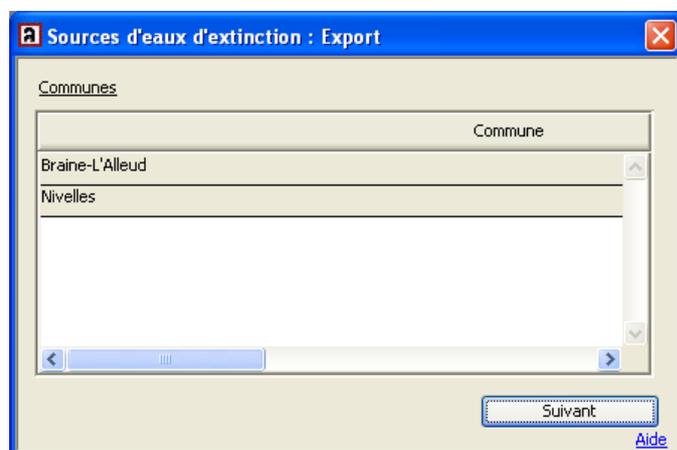
NEWCODE	Modification du code de la ressource en eau.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Une colonne peut être ajoutée dans le fichier Import et doit porter la dénomination NEWCODE. Elle sera utilisée lorsque le code d'un hydrant déjà créé doit être modifié. ✓ Longueur maximale est de 8 caractères alphanumériques.
---------	--	---

3 Exporter des ressources en eau d'extinction

1. Dans le menu **Initialisations**, sélectionner **Sources d'eaux d'extinction**. Cliquer ensuite sur **Export** :

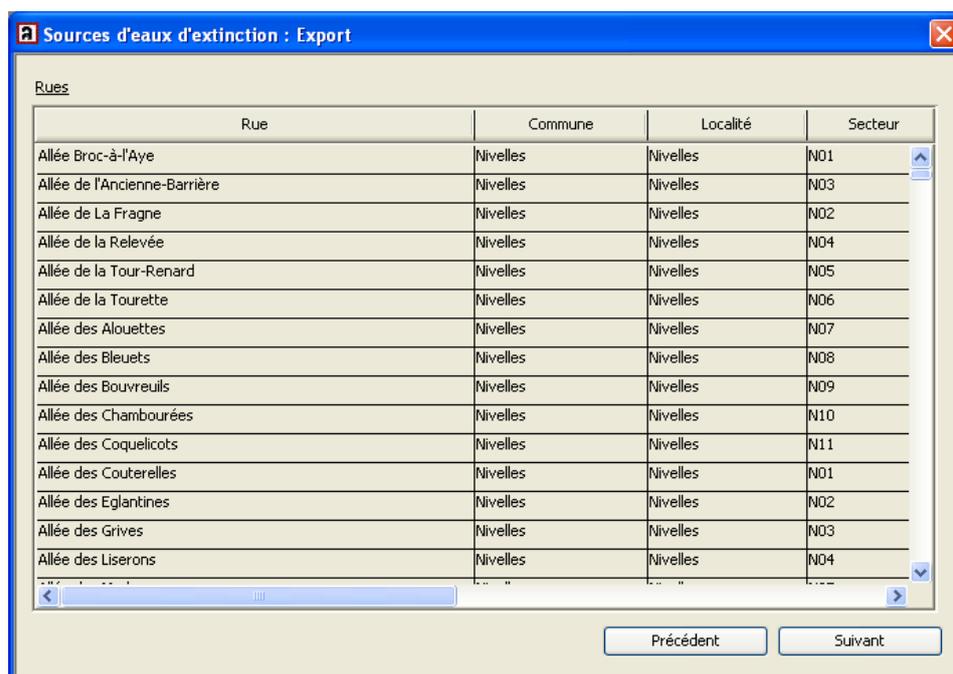


2. Sélectionner les communes principales dont vous souhaitez exporter les données des ressources en eau d'extinction :

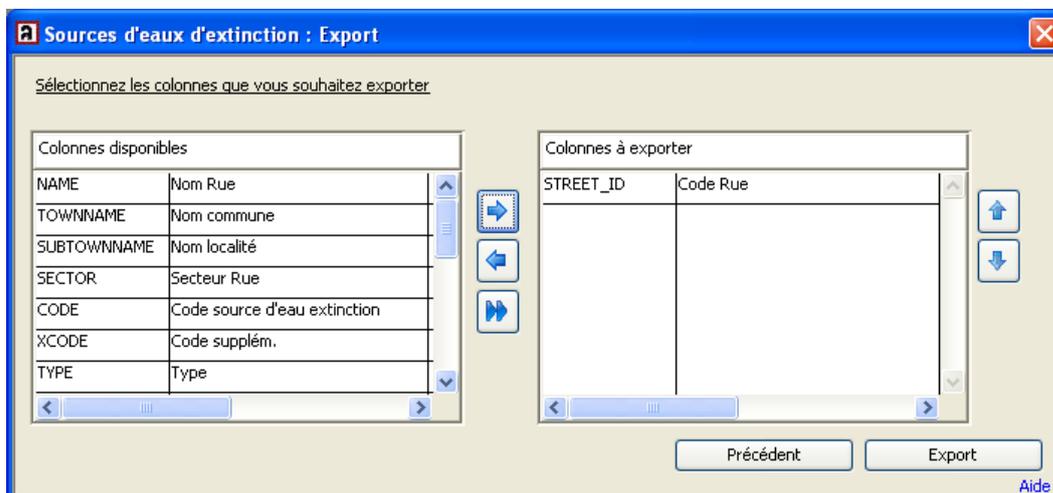


Cliquer sur **Suivant** pour continuer.

3. Sélectionner les rues pour lesquelles vous souhaitez exporter les ressources eau d'extinction :



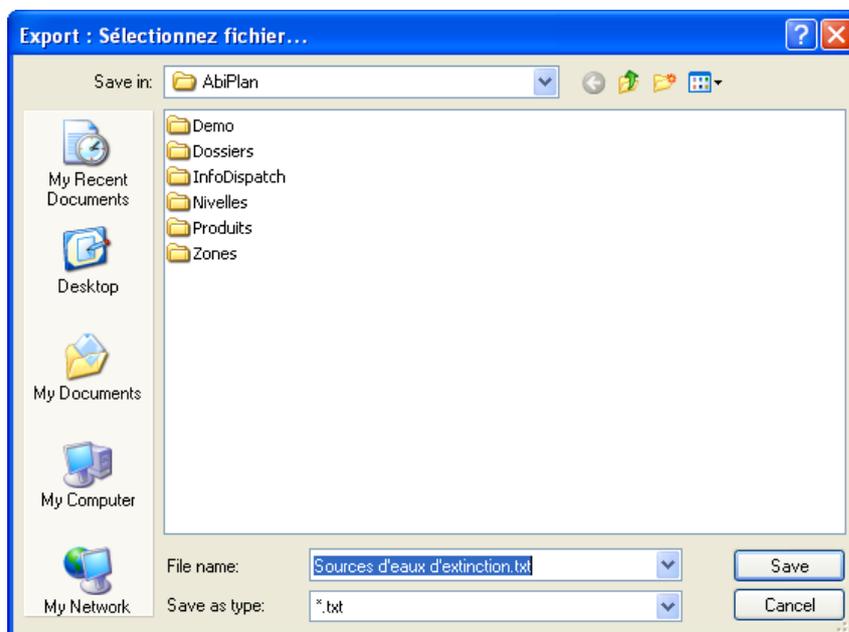
4. Sélectionner les champs que vous souhaitez exporter. Utiliser pour cela les trois flèches du milieu pour passer d'une fenêtre à l'autre :
 - ✓ la flèche dirigée vers la droite pour passer un champ sélectionné dans **Colonnes disponibles** vers **Colonnes à exporter**.
 - ✓ la flèche dirigée vers la gauche pour passer un champ de **Colonnes à exporter** vers **Colonnes disponibles**.
 - ✓ Les doubles flèches pour passer en une seule fois tous les champs de la **Colonne à disponible** vers la **Colonne à exporter**.



Utiliser les flèches à l'extrême droite de la fenêtre pour modifier l'ordre dans la fenêtre **Colonnes à exporter**.

Cet ordre n'a aucune importance pour l'importation future.

5. Cliquer sur **Export**. Déterminer le nom et le chemin d'accès du *fichier txt* (*séparateur : tabulation*) dans la fenêtre de dialogue suivante :



6. Cliquer sur **Save** pour démarrer l'exportation. Le message suivant apparaît si l'exportation est réussie :



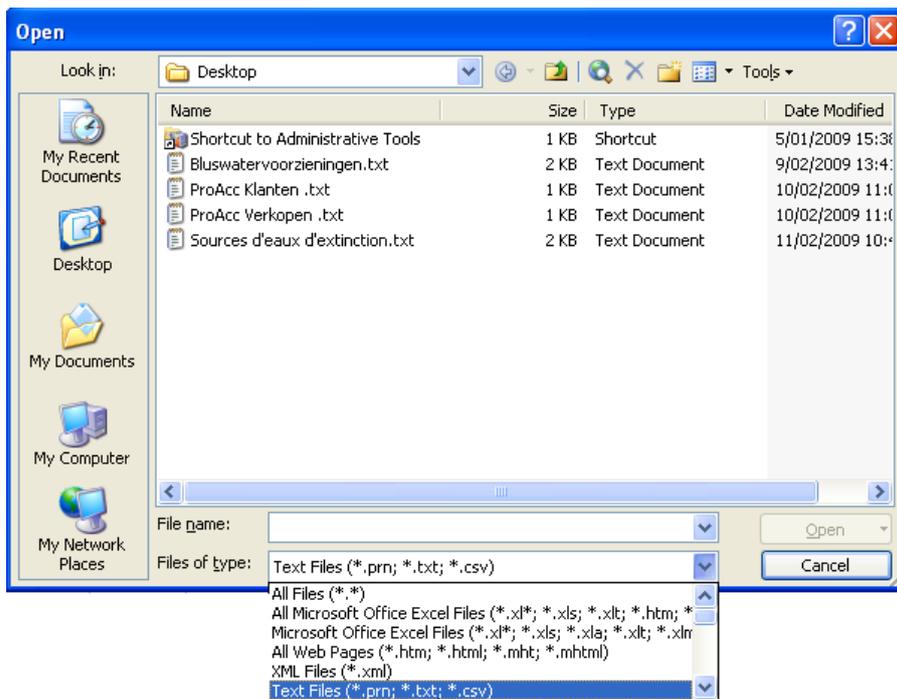
4 Modifier les données des ressources en eau d'extinction dans MS Excel



Il est IMPERATIF de toujours ouvrir le fichier *.txt à partir de Microsoft Excel et de suivre la procédure décrite dans la présente note technique !

Cliquer sur Menu fichier : ouvrir et choisir dans la liste déroulante le type de fichier: « Text Files » càd avec des tabulations comme signes de séparation.

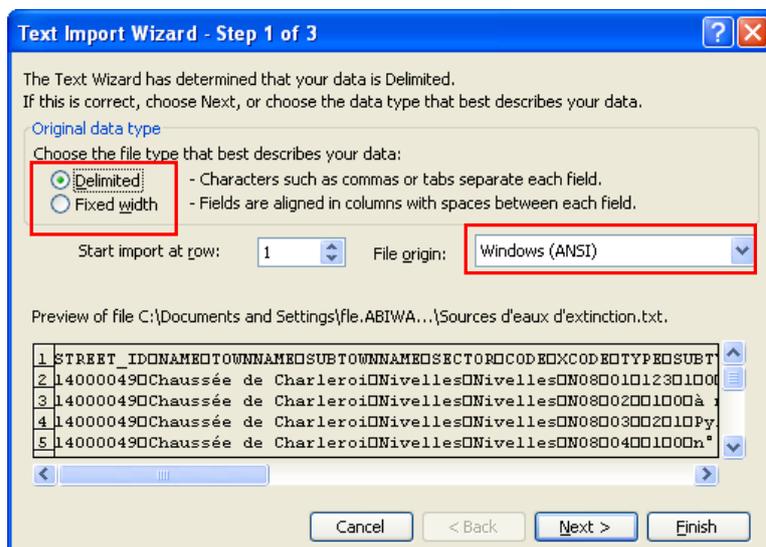
Sélectionner le fichier exporté qui se nomme par défaut « **Sources d'eaux d'extinction.txt** ».



Cliquer sur **Open (Ouvrir)**.

1. L'**Assistant Importation de texte** de Microsoft Excel apparaît.

Etape 1 sur 3 Excel reconnaît automatiquement le type de fichier, c'est-à-dire fichier texte avec tabulation comme séparateur de texte.



Vérifier si les valeurs reprises dans les encadrés correspondent aux vôtres et cliquer sur **Suivant**.

Étape 2 sur 3 Excel reconnaît automatiquement le séparateur, c'est-à-dire **Tabulation**. Cocher la case **Tab** si celle-ci n'est pas sélectionnée.

Text Import Wizard - Step 2 of 3

This screen lets you set the delimiters your data contains. You can see how your text is affected in the preview below.

Delimiters:

Tab Semicolon Comma
 Space Other:

Treat consecutive delimiters as one

Text qualifier:

Data preview

STREET_ID	NAME	TOWNNAME	SUBTOWNNAME	SECTOR	CODE
14000049	Chaussée de Charleroi	Nivelles	Nivelles	N08	01
14000049	Chaussée de Charleroi	Nivelles	Nivelles	N08	02
14000049	Chaussée de Charleroi	Nivelles	Nivelles	N08	03
14000049	Chaussée de Charleroi	Nivelles	Nivelles	N08	04

Buttons: Cancel, < Back, Next >, Finish

Vérifier si les valeurs reprises dans l'encadré correspondent aux vôtres.

Cliquer sur **Next (Suivant)**.

Étape 3 sur 3 Excel détermine automatiquement le format des données des colonnes : **General** apparaît par défaut :

Text Import Wizard - Step 3 of 3

This screen lets you select each column and set the Data Format.

'General' converts numeric values to numbers, date values to dates, and all remaining values to text.

Advanced...

Column data format:

General
 Text
 Date:
 Do not import column (skip)

Data preview

General	General	General	General	General	Text
STREET_ID	NAME	TOWNNAME	SUBTOWNNAME	SECTOR	CODE
14000049	Chaussée de Charleroi	Nivelles	Nivelles	N08	01
14000049	Chaussée de Charleroi	Nivelles	Nivelles	N08	02
14000049	Chaussée de Charleroi	Nivelles	Nivelles	N08	03
14000049	Chaussée de Charleroi	Nivelles	Nivelles	N08	04

Buttons: Cancel, < Back, Next >, Finish



Type de données état « Général » : signifie que le 0 qui précède la valeur alphanumérique est supprimé c'est-à-dire que le chiffre 04 devient 4. Cette modification de valeur peut causer des problèmes lors de l'import.

Dès lors, il est impératif de formater la colonne du champ **CODE**, en choisissant le format **Text** dans column data format. Pour cela, cliquer sur la colonne « **Code** » et cocher la case **Text**. **General** est remplacé par **Text** (voir exemple ci-dessus). Faites de même pour tous les champs dont la valeur doit impérativement être précédée d'un 0.

Contrôler les colonnes et cliquer sur **Finish**. (Terminer)

2. Modifier les données des ressources en eau d'extinction. Elles seront affichées de la façon suivante :

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	
1	STREET_ID	NAME	TOWNNAI	SUBTOWNI	SECTOR	CODE	XCODE	TYPE	SUBTYPE	POSITION	DIAMETEFLRM	SIGNALIS	COORD	FCOORD	LCOORD	RDEBIET	LDEBIET	M3

La première ligne contient les entêtes des champs sélectionnés.

L'ordre des entêtes n'a aucune importance pour l'importation, mais leur libellé ne peut en aucun cas changer.

Les champs suivants des ressources en eau d'extinction sont obligatoires pour l'importation. Si le code de la rue et le code de l'hydrant existent déjà, seules les modifications apportées seront traitées (ex. : modification de la position, ajout de la signalisation...) :

- ✓ STREET_ID => Code de rue
- ✓ CODE => Code hydrant
- ✓ STATUS => Etat de l'hydrant

Le code hydrant peut être modifié. Pour ce faire, insérer une colonne avec entête NEWCODE dans lequel vous mentionnez les nouveaux codes des hydrants.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
STREET_ID	NAME	TOWNNAI	SUBTOWNI	SECTOR	CODE	NEWCOD	XCODE	TYPE	SUBTYPE
14000049	Chaussée	Nivelles	Nivelles	N08	31	27		0	0
14000049	Chaussée	Nivelles	Nivelles	N08	32	28		0	0
14000049	Chaussée	Nivelles	Nivelles	N08	33	29		0	0
14000049	Chaussée	Nivelles	Nivelles	N08	34	30		0	0
14000049	Chaussée	Nivelles	Nivelles	N08	35	31		0	0
14000049	Chaussée	Nivelles	Nivelles	N08	36	32		0	0
14000049	Chaussée	Nivelles	Nivelles	N08	37	33		0	0
14000049	Chaussée	Nivelles	Nivelles	N09	38	34			
14000049	Chaussée	Nivelles	Nivelles	N10	39	35			

Les champs suivants doivent déjà être initialisés dans AbiPlan avant de réaliser l'importation des données dans AbiFire :

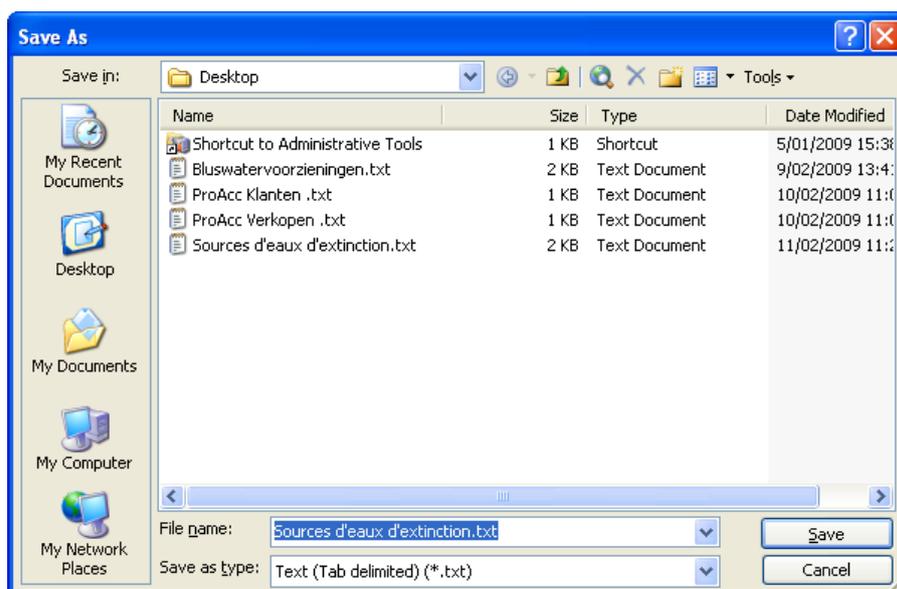
- ✓ TYPE => Types de ressource en eau d'extinction
- ✓ SIGNALISATION => Signalisation de la ressource en eau

CODE : code des ressources en eau d'extinction

Doit avoir le format *text* (voir plus haut).
Ce champ est obligatoire et à une longueur de 8 caractères alphanumériques.

Le code hydrant peut être modifié. Pour ce faire, insérer une colonne avec le champ **NEWCODE** dans lequel vous mentionnez les nouveaux codes des hydrants (voir ci-dessus)..

3. Sauvegarder les données des ressources en eau d'extinction modifiées moyennant la fonction Microsoft Excel **Save as (Enregistrer sous)...**:

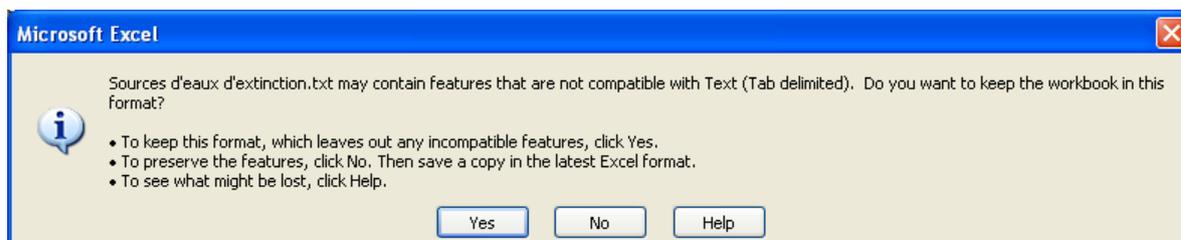


Microsoft Excel reconnaît automatiquement le type correct du fichier.
Modifier éventuellement le nom du fichier.



Cliquer sur **Save (Enregistrer)** pour enregistrer le fichier.

4. Microsoft Excel demande ensuite si vous voulez réellement enregistrer le fichier en tant que *fichier texte (séparateur : tabulation)*:



Cliquer sur **Yes (Oui)** pour confirmer l'action.

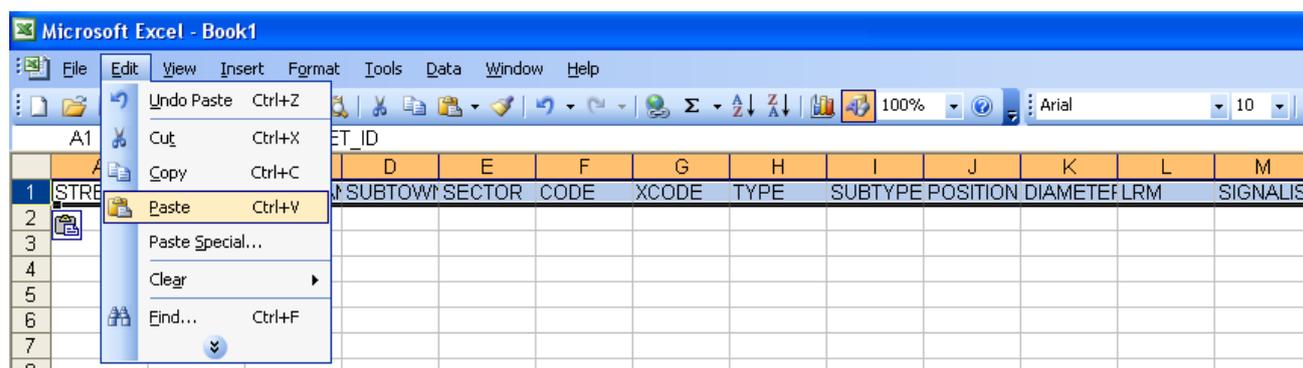
5 Créer de nouvelles ressources en eau d'extinction dans Microsoft Excel

1. Ouvrir un nouveau fichier dans Microsoft Excel.
2. Déterminer sur la première ligne, les entêtes des champs que vous souhaitez traiter. L'ordre des entêtes n'a aucune importance pour l'importation.



La dénomination des entêtes doit correspondre aux champs repris dans paragraphe 2 « Sommaire des données d'exportation/importation » de la présente note technique.

Si vous le désirez, vous pouvez reprendre la première ligne d'un fichier d'exportation existant (cf. étape 2 du paragraphe précédent):



Les champs des ressources en eau d'extinction suivants sont obligatoires pour l'importation :

- ✓ STREET_ID => Code de rue
- ✓ CODE => Code de l'hydrant
- ✓ STATUS => Etat de l'hydrant

Il est toutefois conseillé d'importer également le Type et la Signalisation.

3. A partir de la deuxième ligne vous pouvez ajouter de nouvelles données en ressources en eau.



Les champs suivants doivent déjà être initialisés dans AbiPlan avant de réaliser l'importation des données dans AbiFire :

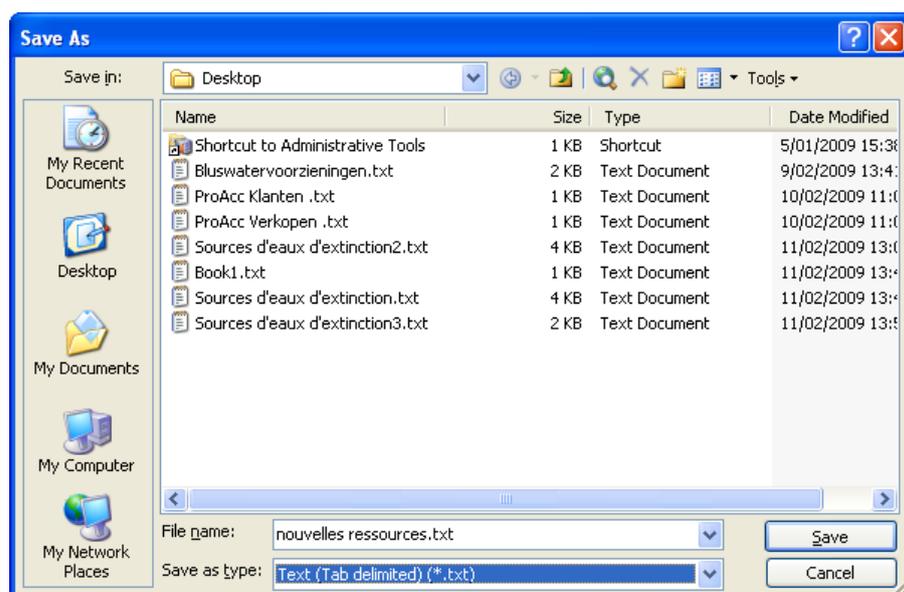
- ✓ TYPE => Types de ressource en eau d'extinction
- ✓ SIGNALISATION => Signalisation de la ressource en eau



CODE : Code de la ressource en eau

Doit obligatoirement être repris en format TXT. Si repris dans AbiFire sous la forme de 01, ne pas oublier d'indiquer le 0 devant le chiffre (de 1 à 9) lorsque vous ajoutez un hydrant. La longueur maximale du champ est de 8 caractères numériques (voir aide en ligne)

4. Sauvegarder les nouvelles ressources en eau d'extinction moyennant la fonction Microsoft Excel **Save as (Enregistrer sous...)**:

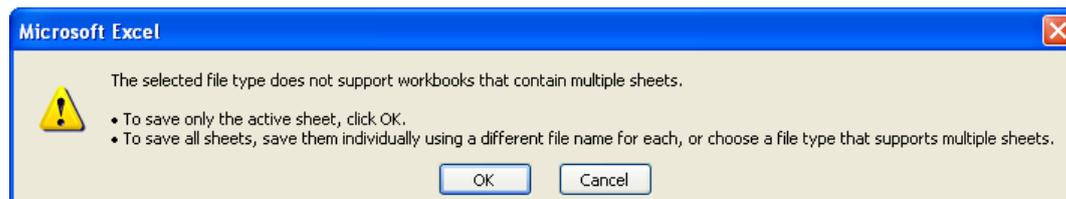


Choisir dans la liste déroulante **File Name (Type de fichier), Text (Tab delimited) (*.txt) (Fichier texte (séparateur : tabulation) (*.txt))**. Déterminer le nom et le chemin d'accès du *fichier texte (séparateur : tabulation)* que vous souhaitez importer dans AbiPlan.



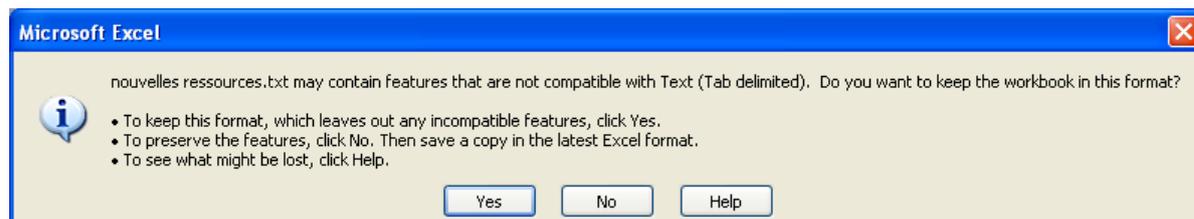
Cliquer sur **Save (Enregistrer)** pour sauvegarder le fichier.

5. Un *fichier texte (séparateur : tabulation)* enregistre uniquement les données de la feuille active :



Cliquer sur **OK** pour confirmer l'action.

6. MS Excel demande ensuite si vous voulez réellement enregistrer le fichier en tant que *fichier texte (séparateur : tabulation)* :



Cliquer sur **Oui** pour confirmer l'action.

6 Importer des données de ressources en eau d'extinction.

Préambule à l'importation des données des ressources en eau

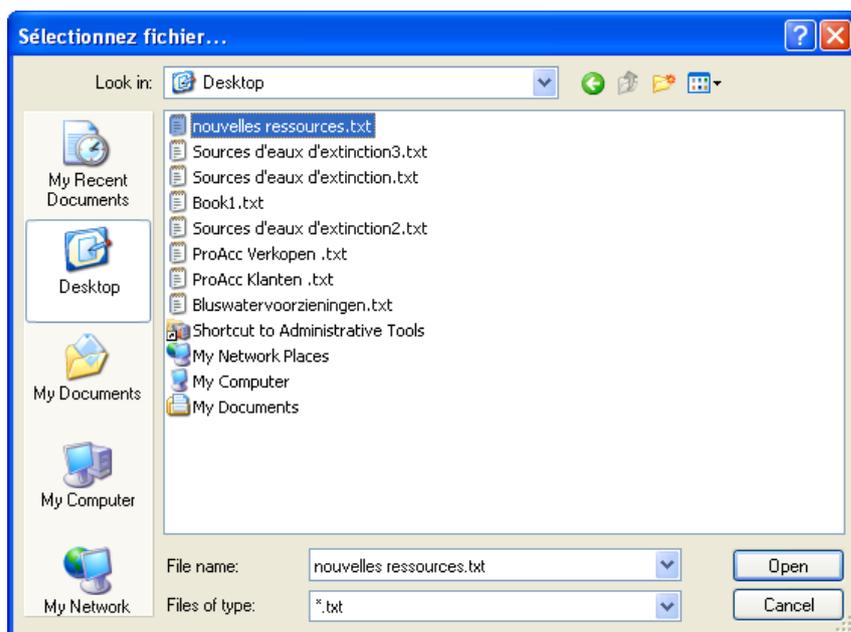


- ✓ Par mesure de précaution nous vous conseillons **d'abord** de prendre une copie de sécurité de votre base de données AbiFire5. Veuillez vous référer à l'aide en ligne du module Système.
- ✓ Vérifiez si le *fichier texte (séparateur : tabulation)* que vous souhaitez importer est bien créé. Référez-vous au paragraphe 2 « Sommaire des données d'exportation/importation » de la présente note technique :
 1. Tous les champs obligatoires sont-ils présents? (STREED_ID, CODE, STATUS)
 2. Tous les codes utilisés sont-ils initialisés dans AbiPlan?L'importation ne sera pas exécutée si le point un n'est pas rempli.

1. Cliquer sur **Import** dans le Menu Initialisations – Sources d'eaux d'extinction :



2. Déterminer dans la fenêtre de dialogue suivante le nom et le chemin d'accès du *fichier texte (séparateur : tabulation)* que vous souhaitez importer dans AbiPlan :

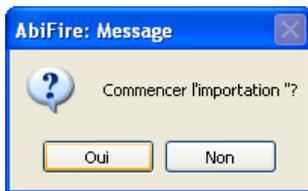


3. Cliquer sur **Open (Ouvrir)**. AbiFire demande si vous avez déjà pris une copie de sauvegarde de votre fichier de données d'AbiPlan. Nous vous conseillons de créer cette copie avant de commencer l'importation :



Cliquez sur **Oui** pour démarrer l'importation.

4. AbiFire vous demande ensuite de confirmer l'importation du *fichier texte* (séparateur : *tabulation*):



5. Si des informations nécessaires à l'importation sont manquantes, celle-ci n'est pas effectuée.

6. Dès que l'importation est terminée, un message apparaît à l'écran précisant, notamment, le nombre d'hydrant importé.

